



Canadian Study  
of Parliament Group

Groupe canadien  
d'étude des parlements

## WORKSHOP AND SEMINAR

### **PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**

**Wednesday, May 25, 2011**  
**Government Conference Centre, 2 Rideau Street**

- 8:30 a.m. Registration
- 8:50 a.m. Welcoming Remarks
- 9:00 a.m. **Technical Briefing Panel: Private Members' Business**
- Moderator: Jean-Rodrigue Paré, Analyst, Library of Parliament
- Panellists: **Olivier Champagne**, Procedural Clerk, Journals Branch, House of Commons
- Till Heyde**, Chamber Operations Clerk, Chamber Operations and Procedure Office, Senate
- Jean Cintrat**, Director, Parliamentary Affairs Division, Public Safety Canada
- 10:20 a.m. Break
- 10:40 a.m. **Second Panel: Private Members' Bills – Worth the Effort?**
- Moderator: Jean-Rodrigue Paré, Analyst, Library of Parliament
- Panellists: **Hon. Marlene Jennings**, former MP Notre-Dame-de-Grâce – Lachine
- Inky Mark**, retired MP Dauphin - Swan River - Marquette
- 12:00 p.m. Buffet Lunch



## ATELIER ET COLLOQUE

### AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

Le mercredi 25 mai 2011

Centre des conférences du gouvernement – 2, rue Rideau

8 h 30	Inscription
8 h 50	Mot de bienvenue
9 h 00	<b>Séance d'information technique : Affaires émanant des députés</b>
	Modérateur : Jean-Rodrigue Paré, Analyste, Bibliothèque du Parlement
	Conférenciers : <b>Olivier Champagne</b> , Greffier à la procédure, Direction des journaux, Chambre des communes
	<b>Till Heyde</b> , Greffier, Bureau de la Chambre, Bureau de la procédure et des travaux de la Chambre, Sénat
	<b>Jean Cintrat</b> , Directeur, Division des affaires parlementaires, Sécurité publique Canada
10 h 20	Pause
10 h 40	<b>Deuxième séance : Les projets de loi émanant des députés en valent-ils la peine?</b>
	Modérateur : Jean-Rodrigue Paré, Analyste, Bibliothèque du Parlement
	Conférenciers : <b>L'hon. Marlene Jennings</b> , ancienne députée de Notre-Dame-de-Grâce – Lachine
	<b>Inky Mark</b> , député à la retraite de Dauphin - Swan River - Marquette
Midi	Déjeuner buffet